

CASE II
AGRICULTURE
DLA TYCH, KTÓRZY WYMAGAJĄ WIĘCEJ

PRASA ROLUJĄCA

RB 545 / RB 545 Silage Pack



RB545 SILAGE PACK

Wersja Silage Pack prasy rolującej RB545 jest wyposażona w system owijania, dzięki czemu cały proces produkcji kiszonki może wykonywać jedna osoba, co pozwala oszczędzać cenny czas i pieniądze. Ponadto takie rozwiązanie pozwoliło wyeliminować wpływ powietrza do beły i osiągnąć wysoką jakość kiszonki.



PRASY ROLUJĄCE SERII RB

Ekonomiczne, o kompaktowych gabarytach, produkujące jednolite bele...



STANDARDOWA PRASA RB545

Standardowa wersja prasy RB545 doskonale nadaje się do zbioru siana i słomy oraz pozwala produkować stabilne bele o foremnym kształcie, które nie zmieniają się podczas przechowywania. Oczywiście prasa koncertowo sprawdza się również przy formowaniu gęstych bel kiszonki, idealnej paszy w okresie zimowym. Również zwrotność prasy RB545 i jej niski stopień ubijania gruntu należą do najlepszych w branży, dzięki czemu cieszy się ona powodzeniem zarówno wśród rolników zbierających trawę z małych pól, jak i właścicieli gospodarstw wielkoobszarowych.

Gęste bele o jednolitym kształcie i wysokiej jakości dostarczające paszy i podściółki najwyższej jakości. Oto najważniejsze cechy stałokomorowych pras rolujących RB marki Case IH, gwarantowane przy zbiorze każdej rośliny i w każdych warunkach. W nowych modelach pras RB545 i RB545 Silage Pack powyższe cechy zostały jeszcze bardziej udoskonalone dzięki wprowadzeniu nowych elementów, pozwalających uzyskać jeszcze lepszy efekty belowania i wyśmienitą paszę.

PASZE I NIE TYLKO

Nowa, stałokomorowa prasa RB545 ze zintegrowanym rozdrabniaczem pozwala produkować bele o średnicy 1,25 m i jest idealną maszyną do produkcji bel kiszonki. Perfekcyjnie sprawdza się również przy belowaniu suchej lub mokrej trawy, siana i słomy. Została ona przecież skonstruowana z myślą o wykonywaniu tych zadań.

STAŁOKOMOROWE PRASY SERII RB. PERFEKCJA NA NOWYM POZIOMIE.

WNĘTRZE PRASY

Wyróżniające cechy konstrukcyjne

PRASY, DZIĘKI KTÓRYM OSIĄGNIESZ WIĘCEJ

Prasy rolujące RB545 i RB545 Silage Pack marki Case IH zostały opracowane pod kątem przyśpieszenia i ułatwienia belowania przy zapewnieniu wyśmienitego efektu końcowego. Na kolejnych stronach przedstawimy efekt pracy inżynierów z Case IH, dzięki której są to najlepsze prasy statokomorowe w całej historii naszej firmy.

NOWY PODBIERACZ

Udoskonalone podawanie materiału roślinnego i nowa konstrukcja rolek przekładają się na skuteczniejsze usuwanie powietrza z każdej warstwy materiału w beli uformowanej za pomocą prasy RB545. Efektem jest dokładniejsze zbieranie każdego materiału roślinnego z pola, wyższy stopień zgniotu beli, a tym samym redukcja liczby bel do transportu. W podbieraczu zastosowano również nowe koła podporowe w wersji nieruchomej lub samonastawnej.

MODELE	RB 545	RB 545 SILAGE PACK
Wymiary bel (szerokość x średnica w cm)	122 x 125	122 x 125
Liczba noży w sieczkarni	0 / 10 / 20	0 / 10 / 20
Minimalna moc WOM-u (kW/KM)	55 / 75	80 / 109

MONITOROWANIE WYDAJNOŚCI

Sterowanie prasami RB545 i RB545 Silage Pack odbywa się za pomocą magistrali ISOBUS zapewniającej maksymalnie prostą i wydajną pracę. Do maszyn można zamówić monitor AFS700 marki Case IH. Alternatywnie można je obsługiwać za pomocą posiadanego monitora AFS lub innego terminalu obsługi kompatybilnego ze standardem ISOBUS.





KOMORA PRASY

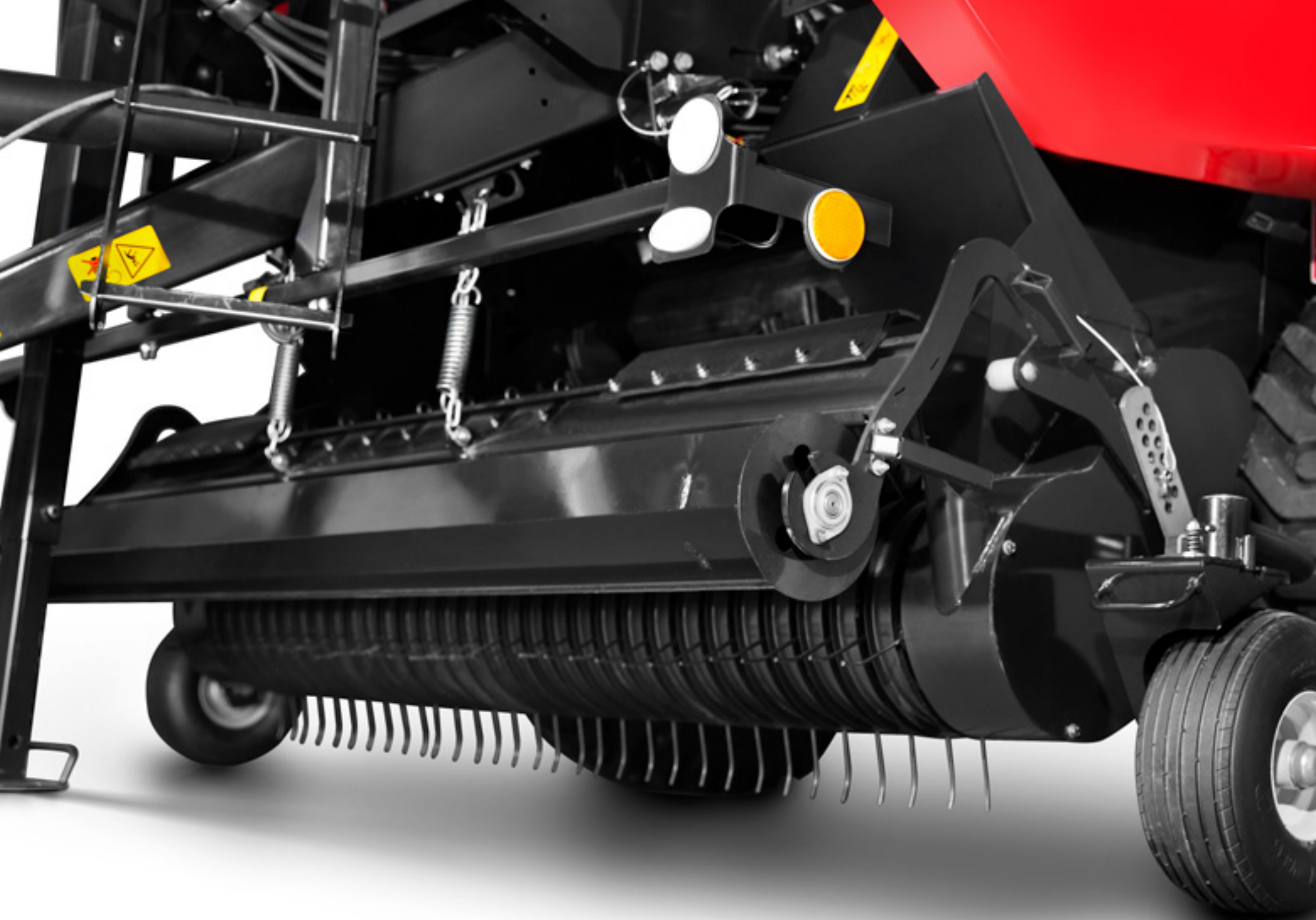
Nowe, mocniejsze, formowane na zimno rolki w komorze prasy stanowią główny element konstrukcji pras RB545 i RB545 Silage Pack. Na ich powierzchni znajduje się dziesięć nowych korbów, które zapewniają obrót beli w każdych warunkach i przy belowaniu każdego materiału roślinnego. Nowa komora prasy posiada także nowy, bardziej wytrzymały układ przeniesienia napędu.

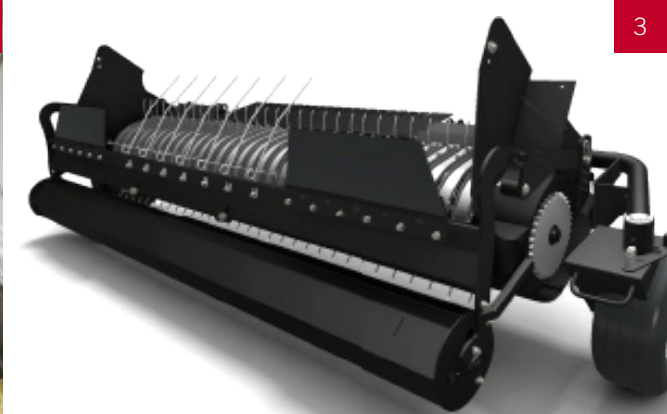
OWIJANIE I OCHRONA BELI

Oba modele prasy - RB545 i RB545 Silage Pack - posiadają na standardowym wyposażeniu system owijania siatką, który zapewnia skuteczne i estetyczne owinięcie gotowej beli oraz ochronę przed wpływem czynników atmosferycznych, co pozwala belom utrzymać ich kształt przez długi czas. W modelu RB545 Silage Pack opcjonalnie można zastosować owijanie folią zamiast siatką. Owijanie bel folią bezpośrednio po wyjściu z komory prasy zapewnia optymalne zabezpieczenie bel kiszonki.

STANDARDOWA SIECZKARNIA ROTOROWA Z UCHYLNĄ PODŁOGĄ

Obsługa z kabiny standardowej uchylniej podłogi umożliwia szybkie i proste usuwanie zatorów materiału poprzez wyrzucenie go do komory prasy. Ręczny mechanizm aktywacji noży umożliwia korzystanie z trzech opcji - użycie 10 z 20 noży, użycie innych 10 z 20 noży lub wszystkich 20 noży. Przy opuszczeniu podłogi noże są automatycznie wsuwane, a po jej podniesieniu powracają do pracy.





WYCZYSZCZONY POKOS

Za prasą tylko puste pole

Podbieracz w prasach RB o szerokości 2,2 m łączy w sobie sprawdzoną konstrukcję znaną z naszych pras zmienno-komorowych z wytrzymałymi palcami o średnicy 5,5 mm stosowanymi w prasach wielkogabarytowych, dając w efekcie końcowym niezwykle wytrzymałą konstrukcję nagarniacza. Palce są rozłożone na pięciu belkach palcowych, dokładnie zbierających cały pokos. Rolka pokosowa jest wyposażeniem standardowym.

NOWE ZAWIESZENIE

Podwójne zawieszenie zapewnia podbieraczowi amortyzację i kopiowanie terenu przy pracy z dużą prędkością, dzięki czemu proces belowania przebiega płynnie i bez niszczenia gleby oraz przy zmniejszonym ryzyku kontaktu z podłożem.

STEROWANIE ZA POMOCĄ PODWÓJNEJ KRZYWKI

Podbieracz można wyposażać w nieruchome lub samonastawne koła podporowe. Koła samonastawne podążają po torze przejazdu prasy holowanej przez ciągnik, co zmniejsza ryzyko powstania bocznych naprężeń i szorowania po glebie.

SIECZKARNIA ROTOROWA

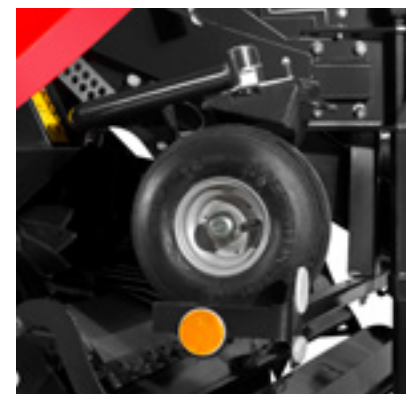
W razie zatoru materiału roślinnego nowa, stanowiąca standardowe wyposażenie pras uchylna podłoga pozwala rozładować materiał. Szeroka na 120 mm szczelina z przodu zapewnia szybkie i skuteczne wyrzucenie materiału. A ponadto, operator nie musi się czołać, aby zebrać wyrzucony materiał.

PRASY RB. WYDAJNOŚĆ NA NOWYM POZIOMIE.

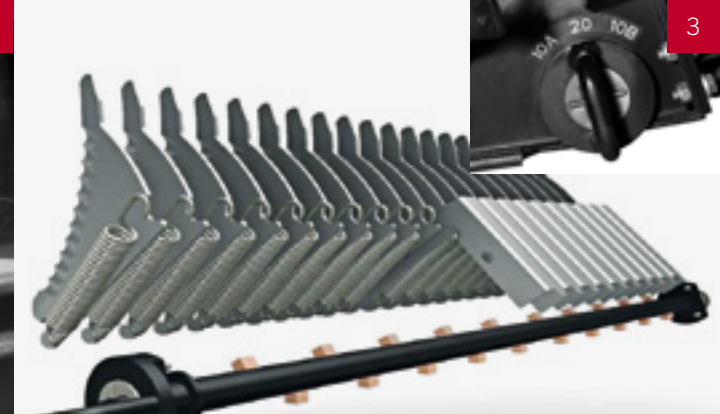
1 Zawieszenie podbieracza

2 Uniwersalny podbieracz zapewnia wyśmienitą wydajność w każdych warunkach

3 We wszystkich wersjach podbieracz posiada ochronę przeciwwiatrową



Koło podporowe podbieracza złożone do transportu



PERFEKCYJNE BELE

Jedna za drugą

Szybkie i dokładne podawanie materiału roślinnego do podbieracza jest warunkiem koniecznym uzyskania dobrej beli, lecz znacznie istotniejsze jest to, co się odbywa we wnętrzu maszyny. To właśnie wewnątrz pras RB545 marki Case IH znajdują się rozwiązania zapewniające ciągłe formowanie bel o wyśmienitym kształcie.

UCHYLNĄ PODŁOGĄ

Będąca standardowym wyposażeniem, obsługiwana z poziomu kabiny uchylna podłoga ułatwia usuwanie ewentualnych zatorów materiału roślinnego poprzez otwór o szerokości 120 mm, przez który materiał dostaje się do komory prasy.

Szerokość otworu z przodu jest większa niż z tyłu. Rezultat? Eliminacja strat materiału roślinnego i nawracania ciągnika z prasą, aby zebrać wyrzucony materiał. Wystarczy tylko podnieść uchylną podłogę, a cała reszta pozostaje bez zmian - resztki materiału nie zostaną na polu.

WYSPRĘGLANIE ROTORA

Alternatywą do korzystania z nowej podłogi uchylniej jest system wysprzęglania rotora. W przypadku zatoru materiału umożliwia on dokończenie beli znajdującej się w komorze prasy i wyrzucenie jej na zewnątrz przy odłączonym podbieraczu i rotorze, a następnie zajęcie się usunięciem zatoru.

WYBÓR NOŻY

W prasie są do dyspozycji trzy opcje wyboru konfiguracji noży, umożliwiające używanie 10 lub 20 noży, przełączenie z jednego zestawu 10 noży na drugi i wyostrzenie noży stępionych lub używanie wszystkich 20 noży.

Przy opuszczeniu uchylniej podłogi w celu usunięcia zatoru noże automatycznie się wsuwają, a po podniesieniu podłogi powracają do położenia roboczego.

PRASY RB. WYDAJNOŚĆ NA NOWYM POZIOMIE.

1 Wysprzęglanie rotora

2 Nowa konstrukcja siewkarni rotorowej

3 Pokrętko wyboru noży

ZALETY

- Przy wystąpieniu zatoru nie jest konieczne cofanie
- Materiał nie zostaje na polu
- Wysprzęglanie rotora
- Możliwość włączenia 0, 10 lub 20 noży
- Automatyczne wsuwanie noży przy opuszczeniu uchylniej podłogi



CASE IH
RB545





1



2



3

BELOWANIE I OWIJANIE

Dwa zadania, jedna maszyna

- 1 Podwójny system owijania wstępnego siatką i folią z tworzywa sztucznego
- 2 Niezawodna i sprawdzona konstrukcja systemu owijania
- 3 Obrót o jedną czwartą

WSTĘPNE OWIJANIE FOLIĄ

W prasach RB545 Silage Pack można wstępnie owijać bele folią już w komorze prasy, co eliminuje owijanie siatką. Pozwala to oszczędzić pieniądze i czas produkcji beli, a ponadto zapewnia lepszą ochronę przed kontaktem beli z tlenem i pozwala utrzymać wysoką jakość kiszonki przez długi okres składowania. Jeśli owijanie folią nie jest konieczne, rolki folii można w parę minut wymienić na rolki siatki.

OBRÓT O JEDNĄ CZWARTĄ

Ta opcjonalna funkcja umożliwi ustawianie bel na jednym końcu, co pomaga chronić je przed staczaniem się po pochyłości i ułatwia prace przeładunkowe wykonywane za pomocą maszyn z chwytakiem. W udoskonalonym systemie do delikatnego obracania bel zastosowano ogumione koło.

OPONY

Szersze opony zapewniają maksymalną ochronę podłoża, ograniczając stopień jego ubijania. Natomiast opony zastępcze sprawdzają się przy poruszaniu po wąskich drogach i pokonywaniu wąskich bram.

PRASY RB. ELASTYCZNOŚĆ NA NOWYM POZIOMIE.





HERMETYCZNE OWIJANIE

Gwarancja idealnego przechowywania

Prasa RB545 Silage Pack zamienia pokosy trawy w bele kiszonki bez żadnych dodatkowych czynności pośrednich. Udoskonalone podawanie materiału roślinnego i nowa konstrukcja rolek przekładają się na skuteczniejsze usuwanie powietrza z każdej warstwy materiału w beli. W połączeniu z nowymi, udoskonalonymi rolkami w komorze prasy umożliwia to niezwłoczne usunięcie powietrza z beli i eliminuje ryzyko zanieczyszczenia powierzchni beli wskutek kontaktu z glebą.

OWIJANIE SIATKĄ LUB WSTĘPNE OWIJANIE FOLIĄ Z TWORZYWA SZTUCZNEGO

Oprócz wyeliminowania konieczności owijania siatką, a tym samym redukcji kosztów, zastosowanie rozciągliwej folii ułatwia używanie bel i zmniejsza straty w okresie zimy,

kiedy wskutek mrozu siatka może zamarznąć na beli. Zastosowanie szerokiej rozciągliwej folii zamiast siatki pozwala również zwiększyć stopień zgniotu beli.

DELIKATNY ŚLAD

Prasy RB545 Silage Pack cechuje płynna i stabilna jazda dzięki zastosowaniu osi podwójnej i ogumienia 560/45 R22.5. Precyzyjna konstrukcja zapewnia wyśmienite rozłożenie obciążenia, zarówno gdy bela jest w komorze prasy, jak i w systemie owijania czy też w obu tych miejscach. Zapewnia to zespołowi prasy i systemowi owijania wyśmienite właściwości manewrowe i rozkłada jego ciężar na maksymalnej powierzchni, dzięki czemu ogranicza ubijanie gleby. Bezpieczeństwo na drodze i polu zapewniają hamulce hydrauliczne lub pneumatyczne.

ZALETY

- Owijanie wstępne folią eliminuje owijanie siatką
- Większy stopień zgniotu beli
- Eliminacja problemów związanych z przymarzaniem siatki
- Oś podwójna z hamulcami
- Hamulce pneumatyczne lub hydrauliczne







STEROWANIE W ZASIĘGU DŁONI

Wszystko pod ręką

AFS 700 I ISOBUS 2

Wszystkimi podstawowymi funkcjami pras RB545 i RB545 Silage Pack marki Case IH można sterować za pomocą magistrali ISOBUS przy użyciu terminalu obsługi kompatybilnego ze standardem ISOBUS. Idealnym partnerem przy tym zadaniu jest monitor AFS 700 marki Case IH, który umożliwia pełną obsługę pras RB545 i RB545 Silage Pack na ekranie dotykowym.

MOC HYDRAULICZNA

Standardowe prasy RB545 wymagają jednego zaworu hydraulicznego pojedynczego działania do obsługi tylnej pokrywy prasy oraz zaworu podwójnego działania do podnoszenia i opuszczania podbieracza, obsługi uchyłnej podłogi i włączania lub wyłączenia noży.

Dodatkowy zawór hydrauliczny pojedynczego działania jest wymagany przy zamówieniu opcjonalnego układu wysprzęglania rotora. Wszystkimi zaworami można sterować za pomocą magistrali ISOBUS.

APLIKATOR DODATKÓW

Prasa RB545 Silage Pack z systemem owijania wymaga zastosowania zaworu pojedynczego działania do obsługi tylnej pokrywy prasy, zaworu podwójnego działania z czujnikiem obciążenia oraz złącza Power Beyond. Kolejny zawór pojedynczego działania jest konieczny, gdy prasa posiada system wysprzęglania rotora; wszystkimi zaworami można sterować za pomocą magistrali ISOBUS.

PRASY RB. STEROWANIE NA NOWYM POZIOMIE.





OGRANICZENIE CZASU POSTOJU DO MINIMUM

Maksymalnie wydłużony czas pracy w polu

- 1 Nowe, wzmocnione rolki
- 2 Centralny układ smarowania
- 3 Sieczkarnia rotorowa
- 4 Prosty dostęp do schowka na folię i siatkę z poziomu gruntu
- 5 Proste ustawianie kół podporowych w położenie transportowe
- 6 Złącze Power Beyond

PROSTE SERWISOWANIE

Podczas prac projektowych nad nowymi prasami RB545 i RB545 Silage Pack inżynierowie Case IH przeanalizowali każde miejsce w maszynie pod kątem ułatwienia życia klientowi. Nowa stylistyka nie tylko sprawia, że prasy świetnie wyglądają, lecz także ułatwia dostęp do nich podczas konserwacji dzięki łatwemu podnoszeniu bocznych osłon przy użyciu sprężyn gazowych.

Wszystkie hydrauliczne elementy maszyny zostały umieszczone z lewej strony, aby ułatwić codzienną konserwację i usprawnić regulację ustawień w razie potrzeby. Zbiorniki oleju i centralnego układu smarowania znajdują się na wysokości wzroku, co ułatwia kontrolę poziomu i w łatwo dostępnym miejscu, co z kolei pozwala na uzupełnianie poziomu oleju i smaru bez rozlewania ich.

NIEZWYKLE WYTRZYMAŁE PODZESPOŁY

Zmodyfikowanie rolek miało na celu polepszenie kontaktu z materiałem; do ich umocowania nadal służą tulejki przykręcone dwoma mocnymi śrubami. Ewentualna wymiana tulejek może być wykonana bez demontażu rolki. Wymiana noży sieczkarni może być sprawnie i szybko przeprowadzona bez użycia narzędzi.



SERVICETEAM Case IH to potężna sieć dilerów, wspierana przez działające na rynkach lokalnych zespoły i wiodące w tym segmencie narzędzia wspomagające, nowoczesne metody szkolenia i najlepszą w swojej klasie obsługę w zakresie części zamiennych, jak również wydajną logistykę. Elementy te zapewniają klientom Case IH doskonałą i kompleksową obsługę posprzedażną, umożliwiając im nieprzerwane uprawianie roli!

POMOC TECHNICZNA | SERWIS | CZĘŚCI | MAXSERVICE | SERVICEFINANCE

SERVICETEAM

Pomożemy Ci nie przerywać pracy.

GENUINEPARTS

ZAPEWNIAMY SPRAWNOŚĆ TWOJEGO SPRZĘTU.

Twój najbliższy diler marki Case IH i specjaliści ds. technicznych z telefonicznego centrum obsługi klienta oraz współpracujący z nimi logistycy: oto sieć ServiceTeam marki Case IH. Wszyscy zostali wszechstronnie przeszkoleni, aby udzielać Ci specjalistycznych porad i rozwiązywać Twoje problemy, zapewniając niezwłoczną lokalizację i wysyłkę odpowiednich, oryginalnych części Case IH, tak, abyś mógł otrzymać je następnego dnia, a nawet wcześniej i utrzymać swoją maszynę w najlepszym stanie technicznym. Dzięki temu możesz ograniczyć przestoje do minimum i pracować bez przeszkód.

MAXSERVICE

DWADZIEŚCIA CZTERY GODZINY NA DOBĘ. W CAŁYM KRAJU.

Podczas gdy Ty pracujesz - nawet jeśli przez całą dobę, dzięki MaxService nigdy nie jesteś sam. Max Service to specjalna linia telefoniczna zapewniająca łączność ze specjalistami z ServiceTeam marki Case IH przez całą dobę, siedem dni w tygodniu. Technicy zatrudnieni u Twojego najbliższego dilerą służą specjalistyczną poradą, rozwiązaniami dotyczącymi oprogramowania i pomocą przy zamawianiu oryginalnych części. Mogą nawet zdalnie diagnozować problemy za pomocą narzędzi EST/DATAR, abyś mógł wrócić do pracy lub zawiadomić odpowiedniego technika ds. serwisu, który przywiezie niezbędną część na miejsce pracy Twojej maszyny. Dzięki naszej pomocy w przypadku awarii nie musisz przerywać pracy w najgorętszym sezonie.

SAFEGUARD
GOLD

SAFEGUARD
SILVER

SAFEGUARD
BRONZE

PAKIET ROZSZERZONEJ GWARANCJI SERWISOWEJ PRODUCENTA SAFEGUARD OBEJMUJE TRZY POZIOMY: GOLD, SILVER I BRONZE.

Wybrany pakiet dostosowany do Twojej działalności może obejmować umowy z Case IH dotyczące przeglądów serwisowych, serwis, pakiety telematyczne, ochronę ubezpieczeniową oraz pakiety finansowe Case IH. A co najważniejsze, gwarantuje spokój, zapewnia naprawę usterek mechanicznych i sprawia, że koszty posiadania maszyny stają się przejrzyste i łatwe do zarządzania. Dzięki nam możesz teraz korzystać z wszechstronnego wsparcia i pracować bez przeszkód.

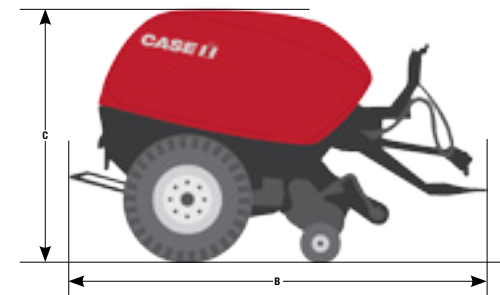
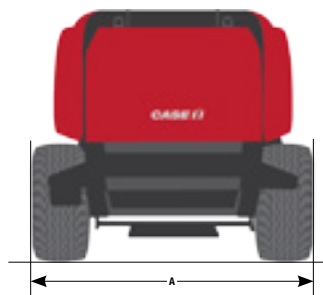
CNH
INDUSTRIAL CAPITAL

OPTIMALNE FINANSOWANIE KAŻDEJ INWESTYCJI.

CNH Industrial Capital to podmiot Case IH, zajmujący się sposobami finansowania. Nasi pracownicy są ekspertami w dziedzinie finansów i dysponują wieloletnim doświadczeniem w branży rolnictwa. Nie tylko znamy produkty Case IH i rynek — rozumiemy również indywidualne potrzeby związane z działalnością naszych klientów. Dlatego zawsze jesteśmy w stanie zaoferować rozwiązanie finansowe dotyczące nowych inwestycji ściśle dopasowane do wymagań operacyjnych i sposobu eksploatacji maszyny. Może ono mieć postać kredytu, dzierżawy lub leasingu. Naszym najważniejszym celem jest zwiększenie rentowności Twoich inwestycji! Łącząc usługi finansowania CNH Industrial Capital z usługą ubezpieczenia w razie wypadków i awarii, wyeliminujesz ryzyko związane z inwestycją oraz zapewnisz sobie większą swobodę planowania.

MODELE	RB545	RB545 SILAGE PACK
WYMIARY BEL		
Szerokość (cm)	122	122
Średnica (cm)	125	125
WYMOGI WOBEC CIĄGNIKA		
Minimalna moc WOM-U (kW/KM)	80 / 109	80 / 109
Liczba hydraulicznych rozdzielaczy	2 / 3 (z wysprzężaniem rotora)	1 + złącze Power Beyond / 2 + złącze Power Beyond (czujnik obciążenia)
PODBIERACZ		
Szerokość, skuteczna (DIN 11220) (m)	2,2	2,2
Kopiowanie terenu	Regulowana sprężyna	Regulowana sprężyna
Liczba listew w podbieraczu	5	5
Liczba palców podbieracza w jednym rzędzie	16	16
Nieruchome koła podporowe podbieracza	●	●
Koła samonastawne	○	○
WBUDOWANY SYSTEM ROZDRABNIANIA MATERIAŁU		
Sieczkarnia rotorowa	Rotor z podwójnymi palcami, szerokość rotora - 1,4 m	
Liczba noży	0 / 10 / 20	0 / 10 / 20
Teoretyczna długość cięcia (mm)	52	52
Uchylna podłoga	Zawieszona na sprężynach	Zawieszona na sprężynach
Zabezpieczenie noży	●	●
Wysprzężanie rotora	○	○
KOMORA PRASY		
Liczba rolek ugniatających	18 wyprofilowanych, wzmocnionych rolek, napędzanych automatycznie za pomocą naoliwionego łańcucha o zwiększonej wytrzymałości	
SYSTEM OWIJANIA BELI		
Typ	Sterowany za pomocą monitora AFS 700	
Materiał owijania	Siatka	Siatka / folia z tworzywa sztucznego
Podawanie folii	-	Podwójne ramiona 750 mm
Wydajność owijania (w przybliżeniu liczba bel na godzinę)	-	40-50
STEROWANIE GĘSTOŚCIĄ BEL		
Typ	Z poziomu kabiny	Z poziomu kabiny
OPONY		
Standardowo	500 / 55 x 20	500 / 55 x 20
Opcjonalnie	500 / 60 x 22,5	560 / 45 x 22,5
WYMIARY PRASY¹⁾		
Hamulce hydrauliczne	●	●
Pneumatyczne	○	○
A: Szerokość (mm)	2 740	2 990
B: Długość całkowita (mm)	4 013	5 900
C: Wysokość całkowita (mm)	2 329	2 650
Masa (kg) ²⁾	3 060	4 500
INNE ELEMENTY WYPOSAŻENIA		
Automatyczny układ smarowania smarem i olejem	●	●
Reflektory robocze na systemie owijania	-	○
Kamera rejestrująca proces owijania	-	○
Stawiacz bel służący do obrócenia beli na bok	-	○

● Wyposażenie standardowe ○ Wyposażenie opcjonalne za dopłatą - Wyposażenie niedostępne ¹⁾ Ze standardowym ogumieniem ²⁾ W zależności od konfiguracji



CNH Industrial Österreich GmbH
Steyrer Straße 32, 4300 St. Valentin, Austria

Bezpłatna infolinia: 00 800 22 73 44 00

⚠ Dbałość o bezpieczeństwo jest niezwykle ważna! Przed rozpoczęciem użytkowania wszelkiego sprzętu należy zawsze zapoznać się z jego instrukcją obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania sprzętu obejrzyć go i upewnić się, że działa prawidłowo. Należy postępować zgodnie z wytycznymi na etykietach bezpieczeństwa i zastosować się do wszystkich instrukcji bezpieczeństwa. Niniejsza broszura została opublikowana do użytku na całym świecie. Wyposażenie seryjne i opcjonalne oraz dostępność poszczególnych modeli może zmieniać się w zależności od kraju. Case IH rezerwuje sobie prawo do wprowadzenia w dowolnym momencie i bez uprzedniego powiadomienia modyfikacji w konstrukcji i wyposażeniu technicznym maszyn bez konieczności wprowadzenia tych modyfikacji we wcześniej sprzedanych produktach. Firma podejmuje wszelkie wysiłki w celu zagwarantowania poprawności danych technicznych, opisów i ilustracji na chwilę oddania niniejszej broszury do publikacji, jednak one również podlegają zmianom bez uprzedzenia. Na ilustracjach może zostać przedstawione wyposażenie opcjonalne lub brakować wyposażenia seryjnego. Środki smarne zalecane przez Case IH **AKCELA**.



CASE IH
AGRICULTURE
DLA TYCH, KTÓRZY WYMAGAJĄ WIĘCEJ